



Ambasciata d'Italia

Calle Lagasca, 98

28006 Madrid

RELAZIONE DEI REVISORI DEI CONTI SUL BILANCIO CONSUNTIVO 2024

L'anno duemila venticinque il giorno 7 del mese di aprile, presso la Sede dell'IIC di Madrid, il Collegio dei Revisori dei Conti, composto dal Commissario Amministrativo III Area F5, Luisa Messina e dal Vice Commissario Amministrativo III Area F1, Alessio Grassi, nominato con decreto dell'Ambasciatore n. 169 del 13.11.2023, si è riunito per procedere all'esame del Conto consuntivo per l'esercizio 2024 dell'Istituto Italiano di Cultura a Madrid, ai sensi dell'articolo 78 del D.I. 27 aprile 1995, n. 392 e successive modificazioni.

Il conto consuntivo 2024 è stato predisposto entro i termini previsti e nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 21 dello stesso Regolamento, ed è corredato dalla Relazione illustrativa del Direttore dell'Istituto.

Il Conto Consuntivo presenta le seguenti risultanze:

ENTRATE		USCITE	
Titolo I – Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato Italiano	812.281,49	Titolo I – Spese di personale	198.737,05
Titolo II – Entrate derivanti da trasferimenti da enti istituzionali o privati	4.500,00	Titolo II – Spese di funzionamento	353.783,87
Titolo III – Entrate diverse	540.706,77	Titolo III – Spese promozionali	687.845,36
Titolo IV – Entrate in conto capitale	00	Titolo IV – Spese in conto capitale	14.510,39
Titolo V – Anticipazioni e partite di giro	35.347,40	Titolo V – Adeguamento del Fondo Scorta	00
		Titolo VI – Estinzione di anticipazioni e partite di giro	44.207,85
Totale entrate	1.392.835,66	Totale uscite	1.299.084,52
Avanzo/Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente	176.753,80	Avanzo/disavanzo di cassa al termine dell'esercizio	270.504,94
Totale a pareggio	1.569.589,46	Totale a pareggio	1.569.589,46

Con riferimento al Regolamento, come modificato dal D.I. 3 dicembre 2015, n. 211, i Revisori attestano quanto segue:

di aver verificato la regolarità della gestione mediante il riscontro di tutti gli atti presenti presso l'IIC, di aver effettuato un attento esame dei libri delle scritture contabili e dei modelli del bilancio constatandone la corretta tenuta, nonché di aver controllato i conti correnti bancari e la cassa verificandone la corrispondenza con le risultanze di bilancio.

La verifica di cassa è stata realizzata dai revisori dei conti in data 7 aprile 2025, come da allegato verbale, redatto in duplice esemplare, uno agli atti dell'IIC e l'altro presso questa Ambasciata (All.1).

I revisori hanno proceduto ad un controllo di tutte le voci di entrate e uscite per verificare che fossero corredate dai necessari documenti giustificativi.

Il bilancio consuntivo 2024 (All.B) è stato predisposto nel rispetto di quanto stabilito dal regolamento ed è corredato dal riassunto generale del movimento amministrativo (All.C), dal prospetto riepilogativo di gestione del fondo scorta (All.D).

Per quanto di competenza i revisori dei conti osservano quanto segue:

È stata constatata la corrispondenza delle risultanze con le scritture contabili come rappresentato nella tabella riassuntiva su riportata.

Le entrate complessive dell'esercizio 2024 sono state pari ad euro 1.569.589,46 comprensive dell'avanzo di cassa dell'esercizio precedente pari ad euro 176.753,80. Le uscite complessive sono state pari ad euro 1.299.084,52 con un avanzo di cassa al termine dell'esercizio di euro 270.504,94.

Esame delle entrate

L'esame della documentazione contabile presentata ha consentito di verificare quanto segue per i capitoli di entrata:

Il totale delle entrate nel corso dell'esercizio è stato pari ad euro 1.392.835,66 di cui:

Titolo I Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano: euro 812.281,49 per finanziamenti disposti dal MAECI così ripartiti:

- euro 570.000,00 al Titolo I.02 di cui euro 220.000,00 quale dotazione finanziaria di parte corrente per l'esercizio finanziario 2024 ed euro 350.000,00 quale finanziamento per l'organizzazione di iniziative di promozione culturale e integrata.
- euro 232.281,49 al Titolo I.03 quale finanziamento per il rafforzamento delle misure di sicurezza della sede che è stato accreditato in data 21 febbraio 2024 (euro 100.000) in data 23 agosto 2024 (euro 45.049,71).

La restante parte di tale finanziamento come da MSG DGDPC n.213-A del 28.11.24 pari ad euro 87.231,78 (ricevuta il 24 dicembre 2024), come indicato nelle note esplicative e nella relazione a firma del Direttore, sarà utilizzato per far fronte alle spese dell'esercizio 2025.

- euro 10.000,00 al Titolo I.04 finanziati dal Ministero della Cultura - Direzione Generale Spettacolo per la partecipazione in partenariato finanziario alla realizzazione della seconda edizione del progetto "Tempi di danza – creaciones italianas contemporáneas".

Titolo II Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati:

- Euro 4.500,00 al Titolo II.01 per l'organizzazione della presentazione della stagione operistica dell'Arena di Verona (2023 e 2024), in collaborazione con la Fondazione Arena di Verona, pervenuto in due tranches (euro 2000+euro 2500).

Titolo III Entrate diverse: euro 540.706,77 tra le quali figurano:

- euro 310,00 al titolo III.01, quota annuale associativa per accedere agli spazi di lettura ed usufruire dei servizi di prestito digitale di ebook, quotidiani e periodici della Biblioteca che è stata riaperta al pubblico il 21/04/2023 dopo diversi anni di chiusura. Gli alunni dei corsi sono esenti dal pagamento di questa quota.
- euro 445.638,00 titolo III.02, per introiti derivanti dall'iscrizione ai corsi di lingua, che nel corso dell'esercizio 2024 hanno avuto un aumento del 21,78 % rispetto all'anno precedente;
- euro 8.000,00 titolo III.07, altre entrate, per la messa a disposizione degli spazi della sede per la realizzazione di eventi aziendali, sulla base di un tariffario pubblicato sul sito web dell'IIC. La documentazione relativa, riscontrata presso l'IIC, risulta in ordine e agli atti della sede;
- euro 22.583,00 al titolo III.08, esami certificazioni per la realizzazione presso la sede degli esami di certificazioni CILS, sulle competenze linguistiche in base alla convenzione con l'Università per stranieri di Siena;
- al titolo III.09 figurano le entrate derivanti dai rimborsi Iva da parte delle Autorità locali pari ad euro 58.893,85 relative ai quattro trimestri del 2023 e al 1 trimestre 2024.
- al titolo III.10 figurano altre entrate per un totale di euro 5.281,92 relative a rimborsi di telefonate personali effettuate dai dipendenti, dei consumi dell'appartamento demaniale, del canone annuale per l'installazione di distributori automatici di caffè e bevande.

Titolo IV Conto capitale: non risultano finanziamenti in conto capitale.

Titolo V Anticipazioni e partite di giro:

- euro 1.555,00 Titolo V.03, per ritenute d'acconto sui compensi di artisti italiani;
- euro 33.792,40 quali finanziamenti per premi e contributi alle traduzioni di opere italiane, in lingua spagnola.

Non sono stati effettuati movimenti dal fondo scorta nel corso dell'esercizio finanziario 2024. La consistenza del Fondo scorta risulta di euro 153.646,23.

Esame delle uscite

L'esame della documentazione contabile presentata relativa alle uscite visonate nel corso del riscontro da parte dei revisori è risultato corrispondente alle scritture contabili e tenuto in modo corretto.

In particolare, si evidenzia quanto segue;

Titolo I spese di personale:

Risultano complessivamente sostenute spese per un totale di euro 198.737,05, così suddivise nel dettaglio:

- al Titolo I.01 risulta una spesa di euro 142.751,79 che si riferisce ai compensi per il personale docente assunto mediante tipologia di contratto "fijos discontinuos" per i corsi di lingua italiana (in totale 18 docenti) con orario non superiore alle 16 ore settimanali. Risulta agli atti il Decreto autorizzativo numero 107/2024 del 18/09/2024 con la prevista autorizzazione da parte dell'Ambasciatore ai sensi dell'art 13, c.4 del DM 392/1995 e s.m.i.
- al Titolo I.05 risulta una spesa di euro 55.985,26 per il pagamento dei contributi previdenziali per il personale docente a contratto, ai sensi della normativa locale.

Titolo II spese di funzionamento:

Risultano complessivamente sostenute durante l'esercizio 2024 spese per un totale di euro 353.783,87.

In particolare, oltre alle spese per il normale funzionamento dell'Istituto, risultano sostenute le seguenti spese:

- al Titolo II.04 spese per pulizie locali risulta stipulato un contratto esecutivo in adesione all'Accordo Quadro sottoscritto dal Centro Interservizi Amministrativi per la Spagna ed il Portogallo, con la ditta ATI La Operosa per un importo annuo complessivo di euro 65.629,44 ed una spesa mensile di euro 5.469,12 (Iva inclusa). L'Istituto si è avvalso, inoltre, di un servizio di deposito a bordo strada e di riposizione nei locali dei contenitori dei rifiuti per una spesa complessiva pari a euro 624,36. Il resto delle spese sostenute è dovuto all'acquisito di detersivi e altri materiali igienici non compresi nell'appalto dei servizi di pulizie di cui sopra, ad un residuo dell'anno 2023 e alla prestazione di ore di pulizia straordinaria in occasione di eventi.
- al Titolo II.05 spese telematiche e materiale informatico pari ad euro 18.974,78: Tra queste spese figurano la spesa per il contratto per il servizio di manutenzione e assistenza hardware/software delle apparecchiature in dotazione, nonché la spesa per l'acquisto di licenze annuali di Adobe Acrobat e di Microsoft Office per i computer della sede. La ditta di manutenzione alla quale è stata affidato l'incarico nel mese di giugno ha proceduto alla formattazione e riconfigurazione di tutti i PC della sede inclusi nella rete di sicurezza RIPA, per un importo di € 1.147,08.
- al Titolo II.06 spese per sorveglianza e sicurezza: la spesa complessiva sostenuta nell'esercizio risulta di euro 125.441,57 Iva inclusa, ed è comprensiva della spesa per il servizio di sorveglianza in adesione all'Accordo Quadro sottoscritto dal CIA di Madrid per un importo di euro 95.556,63, la spesa per la manutenzione dei sistemi d'allarme, scanner, metal detector pari ad euro 9.180,28, la spesa per l'affidamento del servizio esterno di prevenzione e protezione dai rischi (RSPP) e medico competente, in ottemperanza a quanto disposto dal DLgs 81/08 e ss.mm.ii, per la sicurezza sui luoghi di lavoro pari ad euro 1.259,91, la spesa per installazione luci emergenza, piano evacuazione ed altri interventi mirati alla tutela della salute dei dipendenti e altre misure di sicurezza, per un importo complessivo di euro 5.525,97.

Vanno inoltre aggiunti gli interventi richiesti nel corso della recente visita ispettiva del MEF del 17 aprile 2024, per migliorare l'illuminazione degli accessi laterali della sede pari ad euro 1.418,78 e la spesa per i flussi di evacuazione in caso di incendio di euro 12.500, richiesta dal Comune di Madrid.

Per quanto riguarda invece le spese per il servizio di sorveglianza durante le esposizioni per un totale di euro 49.983,42 queste risultano invece imputate al capitolo III.01 delle uscite – Manifestazioni culturali.

- al Titolo II.8 spese di manutenzione dell'edificio risultano sostenute spese per un importo di euro 48.389,52 che si riferiscono ad interventi di manutenzione ordinaria per i diversi impianti (elettrici, aria condizionata, riscaldamento, ascensore). Inoltre, risultano realizzati interventi di manutenzione straordinaria per un totale di euro 29.945,85, conclusi nel corso del 2024, tra i quali figurano i lavori di riparazione ed adeguamento alla normativa di sicurezza dell'ascensore, i lavori di riparazione a seguito di un problema di umidità capillare di una sala espositiva, interventi di tinteggiatura e illuminazione di alcune aule corsi.

Ulteriori interventi sempre di manutenzione straordinaria, per un totale di euro 29.683,35, risultano non ancora conclusi e liquidati al 31.12.2024 e riportati nel registro impegni al 31.12.2024.

Per quanto riguarda l'impianto antincendio, come indicato nella relazione del Direttore, il progetto presentato nel 2016 per ottenere dal Comune di Madrid la licenza e poter dar corso ai lavori di ristrutturazione è stato archiviato dallo stesso Comune in quanto è emerso, un punto di disaccordo circa la definizione della capienza massima di occupazione dell'Istituto, elemento necessario per definire e progettare le vie di fuga. Si prevede che l'Istituto, sentito il CIA, stia valutando la possibilità di avviare una nuova richiesta con uno studio di ingegneria specializzato per definire un nuovo progetto.

- al titolo II.11 Euro 13.828,72 relative a spese amministrative varie, sono indicate le spese per le commissioni bancarie applicate dalla Banca per i pagamenti effettuati con il POS (circa euro 900 l'anno), la tassa per i rifiuti, le spese per i servizi amministrativi per l'elaborazione delle buste paghe dei docenti dei corsi di lingua, acquisto di quotidiani.

Titolo III spese promozionali:

Risultano sostenute le seguenti spese per un totale di Euro 687.845,36 così ripartite:

- al Titolo III.01 spese per manifestazioni culturali è indicata la spesa di euro 656.400,61 per le attività realizzate a fronte di un finanziamento di euro 350.000,00 ricevuto dal MAECI, di un residuo del 2023 e di entrate proprie. Dal registro degli impegni risultano importi ancora da liquidare al 31/12/2024 per un valore di euro 51.704,35.
- al Titolo III.03 spese per iniziative di pubblicità è indicata la spesa di euro 13.121,80: sono riportate le spese per promuovere l'attività dell'IIC ed in particolare i corsi di lingua.
- Ulteriori spese si riferiscono ai viaggi di servizio registrati al titolo III.5 ed alle spese promozionali registrate al Titolo III.8 relative alla somma versata all'Università di Siena, pari ad euro 15.624,70 a seguito della convenzione firmata con l'Università per stranieri di Siena, che prevede il versamento del 70% delle somme introitate per gli esami di certificazione CILS, al netto di eventuali rimborsi agli alunni per iscrizioni fuori termine.

Titolo IV spese in conto capitale:

Risultano sostenute spese per un totale di euro 14.510,39 tra le quali figurano le spese per la sostituzione di attrezzature audio pari ad euro 937,75, ad acquisti di articoli d'arredamento per le aule corsi e per la foresteria, nonché per il restauro di beni iscritti nell'inventario per euro 9.315,61. Tra questi ultimi figura il restauro conservativo di tre tele antiche, iscritte nell'inventario, il cui incarico è stato affidato ad una esperta del museo del Prado per una spesa di euro 7.844,00. Sono state, infine, sostenute presso vari fornitori, spese per attrezzature informatiche pari ad euro 4.257,03.

I beni acquistati risultano correttamente presi in carico nel registro dei beni durevoli/mobili, come riportato nelle singole fatture di spesa.

Si rileva che nel bilancio consuntivo è allegata la dichiarazione del Direttore sulla tenuta delle scritture inventariali e regolare presa in carico del materiale di facile consumo.

Titolo VI estinzione di anticipazione e partite di giro:

Sono indicate le spese per ritenute d'acconto.

Al titolo VI.09 "Partita di giro 2" è indicata la spesa di euro 22.287,85 relativa a premi e contributi alla traduzione di opere italiane in lingua spagnola come da liste allegate al bilancio consuntivo 2024. In particolare sono stati utilizzati fondi ricevuti dal 2020 al 2023 come indicato nelle note esplicative al bilancio consuntivo

Risultano ancora da versare contributi per un totale di euro 45.254,90 in quanto le case editrici non hanno ancora inviata la documentazione attestante l'avvenuta pubblicazione.

CONCLUSIONI

A conclusione della revisione e in base al “prospetto chiusura esercizio 2024” allegato al Consuntivo e firmato dallo stesso Direttore dell'Istituto, risulta che il bilancio consuntivo 2024 si è chiuso con un avanzo di cassa al termine dell'esercizio di euro 270.504,94 a fronte di impegni residui per euro 130.509,52, come da lista degli impegni allegata.

Come si evince dallo stesso prospetto di chiusura, la situazione a fine esercizio presenta un avanzo di gestione di euro 7.508,74, considerando anche i contributi alla traduzione (euro 45.254,90) e il finanziamento per le spese di sicurezza accreditato il 24/12/2024 (87.231,78).

I sottoscritti revisori, dopo un approfondito riscontro degli atti di gestione prodotti dall'Istituto, accertano la regolare tenuta dei libri e delle scritture contabili.

Il fondo scorta che presenta una consistenza di euro 153.646,23, non risulta movimentato nel corso dell'esercizio 2024.

Il fondo economale pari ad euro 3000 è stato integrato solo una volta nel corso dell'esercizio ed utilizzato per piccole spese, come da rendiconto agli atti dell'IIC.

Si è constatata l'osservanza da parte dell'IIC di Madrid di quanto previsto dalla normativa vigente in materia di appalti, ivi compresa la normativa in materia di trasparenza e di tracciabilità dei flussi finanziari. Gli atti di spesa sono tutti correttamente formalizzati: sostenuti da Determine a contrarre, preventivi, numero di CIG e lettere d'ordine/contratti, verifica di conformità, presa in carico dei beni.

I suddetti revisori, attestano altresì che i pagamenti effettuati dall'Istituto corrispondono a prestazioni effettivamente rese per lo svolgimento delle attività istituzionali, nel rispetto delle norme italiane, nonché delle norme e degli usi locali.

Tutto ciò premesso, il Collegio dei Revisori dei Conti esprime parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo 2024.

I Revisori prendono atto della dichiarazione del Direttore dell'Istituto, ai sensi dell'art. 22, c. 2 del Regolamento, che esclude l'esistenza di gestioni fuori bilancio o di altra contabilità speciale.

Alla luce delle osservazioni che precedono, si ritiene che il Bilancio consuntivo dell'Istituto sia conforme alle disposizioni del D.I. 392/1995 e successive modificazioni e si esprime pertanto parere favorevole alla sua approvazione.

Madrid, 07.04.2025

Il Revisore dei Conti

Dott.ssa Luisa Messina

Il Revisore dei Conti

Dott. Alessio Grassi